

SPY	year 2015
	<i>design Emilio Nanni</i>



Laddove si racconta
la sorpresa di un perfetto lato b.

This is about
the surprise of a perfect behind.







La fusione tra struttura e seduta non è mai stata così dolce. Un accurato studio di costruzione è la cifra che distingue Spy per la preziosa manifattura della scocca, che piega e accoglie la gamba posteriore. Un morbido ed elegante disegno che conferisce un comfort potenziato al suo ospite e prestigio all'ambiente. Poltroncina in massello di faggio tinto o laccato, scocca di multistrato, imbottita e rivestita in stoffa.

—

Never has there been such sweet fusion between frame and seat. Spy is characterized by its accurately conceived construction, by the master craftsmanship in the shell which folds and receives the back leg. A softly elegant design which bestows imminent comfort upon its guest and prestige to its surroundings. Stained or lacquered armchair in solid beech, with an upholstered plywood shell.



Chiarezza del disegno,
estrema sartorialità
nella produzione: una
combinazione vincente.

—
Clarity of design,
expert stitchwork by our
upholsterers: a winning
combination.





Il disegno della gamba diventa il leitmotiv che lega strettamente poltroncina e tavolo in un'appagante completezza visiva.
—

The design of the leg becomes the leitmotiv that is a most satisfying aesthetic bond between the armchair and the table.

Una base in metallo attentamente modellata sulla scocca imbottita Spy propone una variante di grande impatto e raffinatezza progettuale. Spy steel esprime in modo più determinato e fresco i tratti classici del comfort. Una linea completa di tavoli, dall'inconfondibile tratto distintivo nella gamba, parla di una coerenza stilistica trasversale, che parte dai coffee tables su due altezze, passando per una raffinata rilettura del tavolo fraterno, fino ai formati standard, rotondo e quadrato. Il naturale completamento di una collezione che esprime forte coerenza stilistica e ricercatezza.

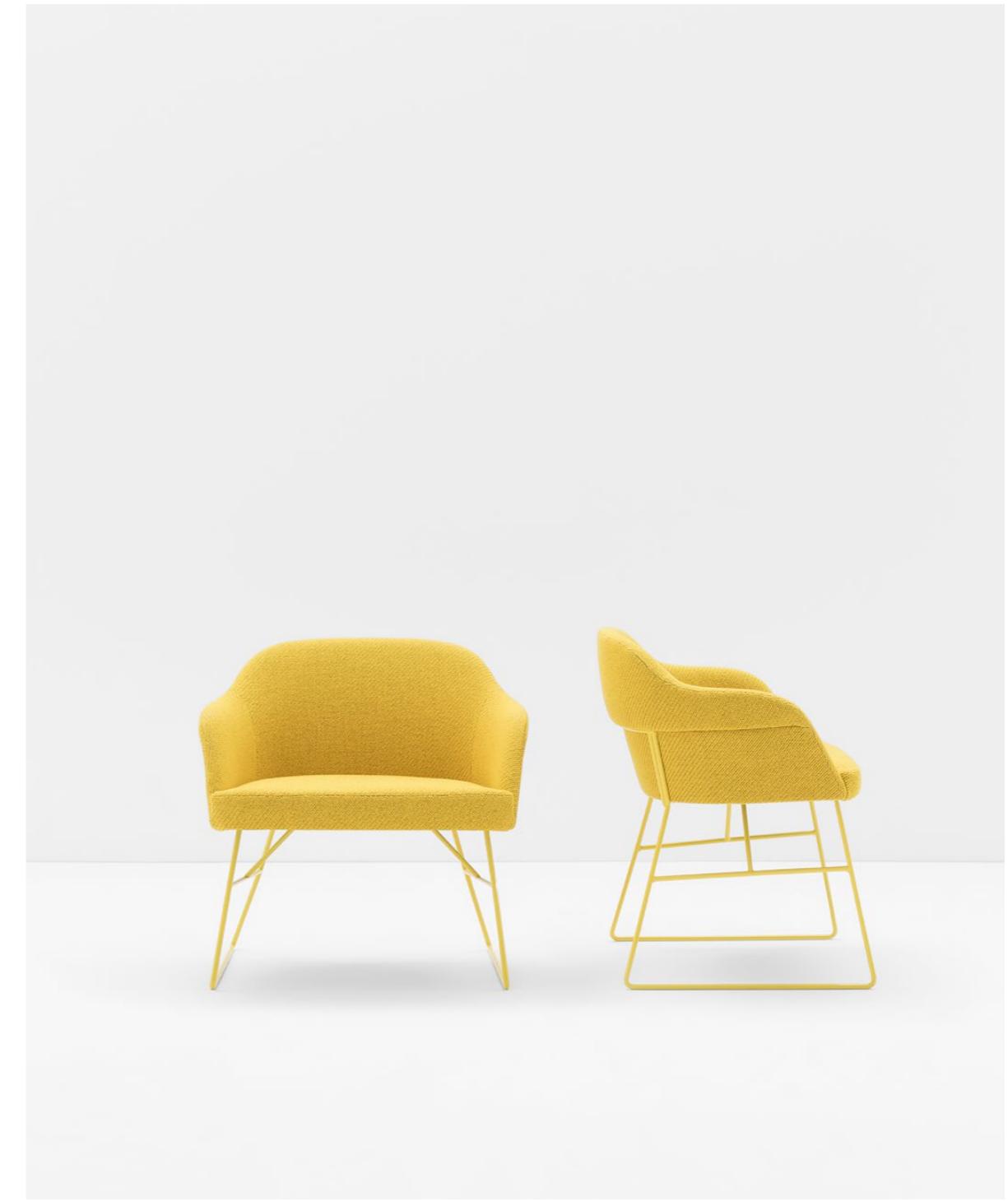
—

A metal base, carefully modelled on the upholstered Spy shell yields a most strikingly and stylishly designed variant. Spy Steel boldly and freshly expresses the classic characteristics of comfort.

A complete range of tables, each with the unmissable leg feature, displays stylistic coherence throughout, from the coffee tables at two heights, through a stylish revisit of the refectory table, to standard round and square shapes.

The natural completion of a grouping that oozes stylistic cohesion and sophistication.





Sentirsi sostenuti è un piacere che non tutte le forme concedono. Il rinomato carisma di Spy, chiarezza, sartorialità ed eleganza, sublima lo schienale, lo solleva, quasi lo raddoppia. Le nuove versioni Spy High e Spy Bergere, potenziandosi in comodità e avvolgenza, aggiungono funzioni, corpo e spessore alla collezione. Resiste la proporzione tra forme, tessuti e colori, resiste il senso della sua identità, resiste l'equilibrio perfetto tra la superficie che sostiene e lo spazio che accoglie.

-

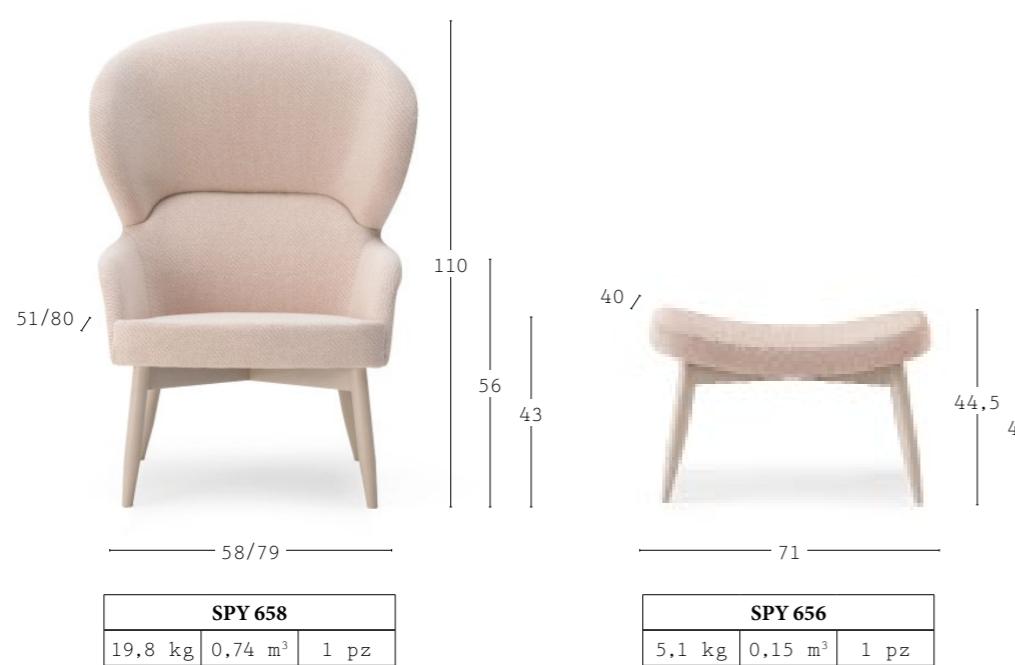
To feel supported is a pleasure not granted by all forms. The famed charisma of Spy, thanks to its clarity, tailoring and elegance, highlights the back, heightens it, almost doubling it. The new versions Spy High and Spy Wingback, with their enveloping power of comfort, add function, body and substance to the collection. The proportion between form, fabric and colours remains unchanged, as does its sense of identity, as well as its perfect equilibrium between the seating surface and the wrap-round space.











wood	STRUTTURA // FRAME	essenza di faggio tinto o laccato // stained or lacquered beechwood
	RIVESTIMENTO // UPHOLSTERY	tessuto, ecopelle, pelle // fabric, faux or real leather
steel	STRUTTURA // FRAME	acciaio verniciato // lacquered steel
	RIVESTIMENTO // UPHOLSTERY	tessuto, ecopelle, pelle // fabric, faux or real leather
table	STRUTTURA // FRAME	essenza di faggio tinto o laccato // stained or lacquered beechwood
	PIANO // TOP	mdf laccato, marmo bianco o nero // lacquered mdf, white or black marble